

Ez a dokumentum kizárólag tájékoztató jellegű és nem vált ki joghatást. Az EU intézményei semmiféle felelősséget nem vállalnak a tartalmáért. A jogi aktusoknak – ideértve azok bevezető hivatkozásait és preambulumbekendéseit is – az Európai Unió Hivatalos Lapjában közzétett és az EUR-Lex portálon megtalálható változatai tekintendők hitelesnek. Az említett hivatalos szövegváltozatok közvetlenül elérhetők az ebben a dokumentumban elhelyezett linkeken keresztül

► **B****A BIZOTTSÁG VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA****(2013. december 13.)**

az egyes tagállamokban előforduló klasszikus sertéspestissel kapcsolatos járványügyi intézkedésekről

*(az értesítés a C(2013) 8667. számú dokumentummal történt)*

**(EGT-vonatkozású szöveg)**

(2013/764/EU)

(HL L 338., 2013.12.17., 102. o.)

Módosította:

		Hivatalos Lap		
		Szám	Oldal	Dátum
► <b><u>M1</u></b>	A Bizottság (EU) 2016/1898 végrehajtási határozata (2016. október 26.)	L 293	39	2016.10.28.
► <b><u>M2</u></b>	A Bizottság (EU) 2019/1972 végrehajtási határozata (2019. november 26.)	L 307	56	2019.11.28.



**A BIZOTTSÁG VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA**

**(2013. december 13.)**

**az egyes tagállamokban előforduló klasszikus sertéspestissel kapcsolatos járványügyi intézkedésekről**

*(az értesítés a C(2013) 8667. számú dokumentummal történt)*

**(EGT-vonatkozású szöveg)**

(2013/764/EU)

*1. cikk*

**Tárgy és hatály**

Ez a határozat a mellékletben felsorolt tagállamokban, illetve azok területein (a továbbiakban: az érintett tagállamok) végrehajtandó járványügyi intézkedéseket ír elő a klasszikus sertéspestissel összefüggésben.

Ezt a határozatot a Bizottság által a 2001/89/EK irányelv szerint jóváhagyott, a klasszikus sertéspestis felszámolására irányuló tervek és a betegség elleni sürgősségi vakcinázási tervek sérelme nélkül kell alkalmazni.

*2. cikk*

**Élő sertéseknek a mellékletben felsorolt területekről más tagállamba történő szállításának tilalma**

(1) Az érintett tagállam biztosítja, hogy a mellékletben felsorolt területekről ne szállítsanak élő sertést más tagállamba vagy ugyanazon tagállamon belül más területekre a mellékletben felsoroltakon kívül.

(2) Az (1) bekezdéstől eltérve az érintett tagállamok engedélyezhetik, hogy a mellékletben felsorolt területeken található gazdaságokban tartott élő sertéseket szállítsanak ugyanazon tagállamon belül más területekre, feltéve, hogy a mellékletben felsorolt területeken összességében kedvező a klasszikus sertéspestissel kapcsolatos helyzet, és:

- a) a sertéseket azonnali vágás céljából közvetlenül a vágóhidra szállítják; vagy
- b) a sertéseket a 4. cikk a) pontjában megállapított feltételeknek megfelelő gazdaságokban tartották.



*2a. cikk*

**Az élő sertések más tagállamokba történő szállítása kapcsán bizonyos esetekben biztosított eltérés**

(1) A 2. cikk (1) bekezdésétől eltérve a tagállamok engedélyezhetik élő sertések szállítását a mellékletben felsorolt területeken található gazdaságokból más tagállamokba, amennyiben a mellékletben felsorolt területeken összességében kedvező a klasszikus sertéspestissel kapcsolatos helyzet, és a szóban forgó sertéseket olyan gazdaságokban tartották, ahol:

▼ **M1**

- az előző 12 hónapban nem regisztráltak klasszikus sertéspestist, és a gazdaság a 2001/89/EK irányelv szerint létrehozott védő- és megfigyelési körzeteken kívül található,
- a sertéseket vagy születésük óta vagy a szállítást megelőzően legalább 90 napig az adott gazdaságban tartották, és a szállítást közvetlenül megelőző 30 nap során nem vittek be élő sertéseket a gazdaságba,
- a gazdaság az illetékes hatóság által jóváhagyott biológiai védelmi tervet hajt végre,
- a gazdaságot rendszeresen, legalább négyhavonta ellenőrzi az illetékes hatóság, és az ellenőrzés:
  - i. a 2002/106/EK bizottsági határozat <sup>(1)</sup> mellékletének III. fejezetében előírt iránymutatások szerint történik;
  - ii. magában foglal egy, a 2002/106/EK határozat melléklete IV. fejezetének A. részében meghatározott ellenőrzési és mintavételi eljárásoknak megfelelő klinikai vizsgálatot;
  - iii. vizsgálja a 2001/89/EK irányelv 15. cikke (2) bekezdése b) pontjának második, negyedik, ötödik, hatodik és hetedik franciabekkezdésében előírt intézkedések tényleges alkalmazását, és
- a gazdaságban az illetékes hatóság a 2002/106/EK határozat melléklete IV. fejezetének F.2. pontjában megállapított mintavételi eljárásoknak megfelelően a klasszikus sertéspestisre vonatkozó megfigyelési tervet hajt végre, és a szállítást megelőző egy hónapon belül a laboratóriumi vizsgálatok negatív eredménnyel zárultak.

(2) Az (1) bekezdésben felsorolt követelményeknek megfelelő élő sertések esetében a 64/432/EGK irányelv <sup>(2)</sup> 5. cikkének (1) bekezdésében előírt megfelelő egészségügyi bizonyítványon fel kell tüntetni a következő mondatot:

„A sertések megfelelnek a 2013/764/EU bizottsági végrehajtási határozat 2a. cikkében előírt követelményeknek”.

<sup>(1)</sup> A Bizottság 2002. február 1-jei 2002/106/EK határozata a klasszikus sertéspestis megállapítására szolgáló diagnosztikai eljárásokat, mintavételi módszereket és a laboratóriumi vizsgálati eredmények értékelési szempontjait megállapító diagnosztikai kézikönyv jóváhagyásáról (HL L 39., 2002.2.9., 71. o.).

<sup>(2)</sup> A Tanács 1964. június 26-i 64/432/EGK irányelve a szarvasmarhafélék és a sertések Közösségen belüli kereskedelmét érintő állat-egészségügyi problémákról (HL 121., 1964.7.29., 1977–2012. o.).

**▼B***3. cikk***Sertésspermát, -petesejtet és -embriót tartalmazó szállítmányoknak a mellékletben felsorolt területekről más tagállamokba való szállításának tilalma**

Az érintett tagállamok biztosítják, hogy területükről ne szállítsanak más tagállamba olyan szállítmányokat, amelyek az alábbiakat tartalmazzák:

- a) sertéssperma, kivéve, ha a sperma a 90/429/EGK tanácsi irányelv <sup>(1)</sup> 3. cikkének a) pontjában említett és e határozat mellékletében felsorolt területeken kívül található engedélyezett spermagyűjtő központban tartott sertésektől származik;
- b) sertéspetesejt vagy -embrió, kivéve, ha a petesejt vagy az embrió a mellékletben felsorolt területeken kívül található gazdaságokban tartott sertésektől származik.

*4. cikk***Friss sertéshúsnak és egyes előkészített húsoknak és húskészítményeknek a mellékletben felsorolt területekről való kiszállítása**

Az érintett tagállamok gondoskodnak arról, hogy a mellékletben felsorolt területeken található gazdaságokban tartott sertések friss húsát, valamint a részben vagy teljes egészében ilyen sertések húsából készült előkészített húst vagy húskészítményeket tartalmazó szállítmányokat csak abban az esetben szállítsák más tagállamokba, ha:

vagy

- a) a szóban forgó sertéseket olyan gazdaságokban tartották, ahol:

— az előző 12 hónapban nem regisztráltak klasszikus sertéspestist, és a gazdaság a 2001/89/EK irányelv szerint létrehozott védő- és megfigyelési körzeteken kívül található,

**▼M1**

- a sertéseket vagy születésük óta vagy a szállítást megelőzően legalább 90 napig az adott gazdaságban tartották, és a vágóhídra való szállítást közvetlenül megelőző 30 nap során a gazdaságba vagy a különálló termelési egységbe nem vittek be élő sertéseket; ez csak olyan különálló termelési egységekre vonatkozik, ahol a hatósági állatorvos megállapítja, hogy az említett termelési egységek felépítése, mérete, egymástól való távolsága, valamint az ott végrehajtott munkálatok olyan természetűek, hogy a termelési egységek teljesen különálló elszállásolási, tartási és etetési körülményeket biztosítanak, így a vírus nem terjedhet át egyik egységből a másikba,

**▼B**

- a gazdaság az illetékes hatóság által jóváhagyott biológiai védelmi tervet hajt végre,

<sup>(1)</sup> A Tanács 1990. június 26-i 90/429/EGK irányelve a sertéssperma Közösségen belüli kereskedelmére és behozatalára alkalmazandó állat-egészségügyi követelmények megállapításáról (HL L 224., 1990.8.18., 62. o.).

**▼B**

- a gazdaságot legalább évente kétszer ellenőrzi az illetékes hatóság, és az ellenőrzés:
  - i. a 2002/106/EK bizottsági határozat <sup>(1)</sup> mellékletének III. fejezetében lefektetett iránymutatások szerint történik;
  - ii. magában foglal egy, a 2002/106/EK határozat melléklete IV. fejezetének A. részében meghatározott ellenőrzési és mintavételi eljárások szerint történő klinikai vizsgálatot;

**▼M1**

- iii. az alábbi feltételek legalább egyikének megfelel:
  1. vizsgálja a 2001/89/EK irányelv 15. cikke (2) bekezdése b) pontjának második, negyedik, ötödik, hatodik és hetedik franciabekezdésében előírt intézkedések tényleges alkalmazását; vagy
  2. a gazdaság 40 km-es körzetében a vaddisznók körében rendszeresen, legalább négyhavonta végzett, a 2002/106/EK határozat melléklete IV. fejezete H. részének megfelelő megfigyelés eredménye negatív, és a szállítmány valamennyi levágott sertésén negatív eredményt hozott a 2002/106/EK határozat melléklete VI. fejezete C. részében előírt, a klasszikus sertéspestis kimutatására irányuló vizsgálati eljárás,

**▼B**

- a gazdaságban az illetékes hatóság a 2002/106/EK határozat melléklete IV. fejezetének F.2. pontjában megállapított mintavételi eljárások szerint klasszikus sertéspestisre vonatkozó megfigyelési tervet hajt végre, és a laboratóriumi vizsgálatnak a vágóhidra történő szállítást megelőzően legalább három hónappal negatív eredménnyel kell zárulnia,
- a gazdaságban az illetékes hatóság a 2002/106/EK határozat melléklete IV. fejezetének F.2. pontjában megállapított mintavételi eljárások szerint klasszikus sertéspestisre vonatkozó megfigyelési tervet hajt végre, és a laboratóriumi vizsgálatnak a vágóhidra történő szállítást megelőzően legalább egy évvel negatív eredménnyel kell zárulnia, továbbá a sertések vágóhidra való szállításának engedélyezése előtt hatósági állatorvos elvégezte a klasszikus sertéspestis kimutatására irányuló klinikai vizsgálatot a 2002/106/EK határozat melléklete IV. fejezete D. részének 1. és 3. pontjában meghatározott ellenőrzési és mintavételi eljárások szerint, vagy

<sup>(1)</sup> A Bizottság 2002. február 1-jei 2002/106/EK határozata a klasszikus sertéspestis megállapítására szolgáló diagnosztikai eljárásokat, mintavételi módszereket és a laboratóriumi vizsgálati eredmények értékelési szempontjait megállapító diagnosztikai kézikönyv jóváhagyásáról (HL L 39., 2002.2.9., 71. o.).

**▼ M1**

- az e pontnak megfelelő sertéstartó gazdaságokból származó sertéshúst, előkészített húst és húskészítményeket az 599/2004/EK bizottsági rendeletben <sup>(1)</sup> előírt, az Unión belüli kereskedelemhez használatos megfelelő egészségügyi bizonyítvány kíséri, melynek II. része a következő mondattal egészül ki:

„Az egyes tagállamokban előforduló klasszikus sertéspestissel kapcsolatos járványügyi intézkedésekről szóló, 2013. december 13-i 2013/764/EU bizottsági végrehajtási határozatnak megfelelő termék”;

**▼ B**

vagy

- b) a szóban forgó sertéshúst, előkészített húst és húskészítményeket:

- a 2002/99/EK irányelv 4. cikke (1) bekezdésének megfelelően állítják elő és dolgozzák fel,
- a 2002/99/EK irányelv 5. cikke szerinti állat-egészségügyi bizonyítvány kíséri,

**▼ M1**

- az 599/2004/EK bizottsági rendeletben előírt, az Unión belüli kereskedelemhez használatos megfelelő egészségügyi bizonyítvány kíséri, melynek II. része a következő mondattal egészül ki:

„Az egyes tagállamokban előforduló klasszikus sertéspestissel kapcsolatos járványügyi intézkedésekről szóló, 2013. december 13-i 2013/764/EU bizottsági végrehajtási határozatnak megfelelő termék.”

**▼ B**

*5. cikk*

**A különleges egészségügyi jelölés és az igazolás tekintetében a 4. cikkben felsoroltaktól eltérő, friss sertéshúsról, valamint a részben vagy teljes egészében sertéshúsból készült előkészített húsról és húskészítményekre vonatkozó előírások**

Az érintett tagállamok gondoskodnak arról, hogy a 4. cikkben felsoroltaktól eltérő, friss sertéshúst, valamint a részben vagy teljes egészében sertéshúsból készült előkészített húst és húskészítményeket olyan különleges egészségügyi jelöléssel lássák el, amely nem ovális, és nem téveszthető össze az alábbiakkal:

- a) a 853/2004/EK rendelet II. mellékletének I. szakasza által a részben vagy teljes egészében sertéshúsból készült előkészített húsról és húskészítményre előírt azonosító jelölés; és
- b) a 854/2004/EK rendelet I. melléklete I. szakaszának III. fejezetében a friss sertéshúsról előírt egészségügyi jelölés.

<sup>(1)</sup> A Bizottság 2004. március 30-i 599/2004/EK rendelete az állatok és az állati eredetű termékek Közösségen belüli kereskedelmével kapcsolatos harmonizált bizonyítványminta és ellenőrzési jelentés elfogadásáról (HL L 94., 2004.3.31., 44. o.).

**▼B***6. cikk***A mellékletben felsorolt területeken működő gazdaságokra és szállítójárművekre vonatkozó követelmények**

Az érintett tagállamok biztosítják, hogy:

- a) a 2001/89/EK irányelv 15. cikke (2) bekezdése b) pontjának második, negyedik, ötödik, hatodik és hetedik francia bekezdésében előírt rendelkezéseket alkalmazzák az e határozat mellékletében felsorolt területeken található sertéstartó gazdaságokban;
- b) a mellékletben felsorolt területeken található gazdaságokban tartott sertések szállítására használt járműveket minden egyes művelet után azonnal kitakarítsák és fertőtlenítsék, és a szállító igazolja a kitakarítás és fertőtlenítés tényét.

*7. cikk***Az érintett tagállamok információszolgáltatási kötelezettsége**

Az érintett tagállamok az Élelmiszerlánc- és Állategészségügyi Állandó Bizottságon keresztül tájékoztatják a Bizottságot és a többi tagállamot a Bizottság által jóváhagyott és az 1. cikk második bekezdésében említett, a sertéspestis felszámolására készített tervekben és a betegség elleni sürgősségi vakcinázási tervekben előírt, a mellékletben felsorolt területeken végrehajtott, klasszikus sertéspestisre irányuló megfigyelés eredményeiről.

*8. cikk***Megfelelés**

A tagállamok módosítják a kereskedelemre vonatkozó intézkedéseiket annak érdekében, hogy azok megfeleljenek ennek a határozatnak, és megfelelő módon haladéktalanul közlést tesznek az elfogadott intézkedéseket.

Erről haladéktalanul tájékoztatják a Bizottságot.

*9. cikk***Hatályon kívül helyezés**

A 2008/855/EK határozat hatályát veszti.

*10. cikk***Hatály**

Ezt a határozatot ► **M2** 2021. április 21-ig ◀ kell alkalmazni.

*11. cikk***Címzettek**

Ennek a határozatnak a tagállamok a címzettjei.

**▼ B***MELLÉKLET***1. Bulgária**

Bulgária egész területe.

**▼ M2****▼ B****3. Lettország**

Alūksnes megyében Pededzes és Liepnas község.

Rēzeknes megyében Pušas, Mākoņkalna és Kaunatas község.

Daugavpils megyében Dubnas, Višķu, Ambeļu, Biķernieku, Maļinovas, Naujenes, Tabores, Vecsalienas, Salienas, Skrudalienas, Demenes és Laucesas község.

Balvu megyében Vīksnas, Kubuļu, Balvu, Bērzkalnes, Lazdulejas, Briežuciema, Vectilžas, Tilžas, Krišjāņu és Bērzpils község.

Rugāju megyében Rugāju és Lazdukalna község. Viļakas megyében Žiguru, Vecumu, Kupravas, Susāju, Medņevas és Šķilbēnu község.

Baltinavas megyében Baltinavas község.

Kārsavas megyében Salnavas, Malnavas, Goliševas, Mērdzenes és Mežvidu község. Ciblas megyében Pušmucovas, Līdumnieku, Ciblas, Zvirgzdenes és Blontu község.

Ludzas megyében Ņukšu, Briģu, Isnaudas, Nirzas, Pildas, Rundēnu és Istras község.

Zilupes megyében Zaļesjes, Lauderu és Pasienes község.

Dagdas megyében Andzeļu, Ezernieku, Šķaunes, Svariņu, Bērziņu, Ķepovas, Asūnes, Dagdas, Konstantinovas és Andrupenes község.

Aglonas megyében Kastuļinas, Grāveru, Šķeltovas és Aglonas község.

Krāslavas megyében Aulejas, Kombuļu, Skaistas, Robežnieku, Indras, Piedrujas, Kalniešu, Krāslavas, Kaplavas, Ūdrīšu és Izvaltas község.

**4. Románia**

Románia teljes területe.